ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL
S/12269/Add.43
8 November 1977
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Полный перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/12269 от 5 января 1977 года и в соответствующих добавлениях. В течение недели, закончившейся 29 октября 1977 года, Совет Безопасности принял решение по следующим пунктам:

Вопрос о Южной Африке (см.S/12269/Add.12 и S/12269/Add.13)

В письме от 20 октября 1977 года (S/12420) представитель Туниса в своем качестве Председателя Группы африканских стран просил Совет Безопасности в срочном порядке рассмотреть вопрос о Южной Африке после ряда репрессивных мер, принятых в последнее время расистским режимом Претории против южноафриканского народа.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 2036-2040-м и 2042 и 2043-м заседаниях, состоявшихся в период между 24 и 28 октября 1977 года. В ходе прений Председатель с согласия Совета пригласил представителей Алжира, Ботсваны, Вьетнама, Гайаны, Ганы, Гвинеи, Лесото, Мавритании, Нигера, Нигерии, Объединенной Республики Камерун, Саудовской Аравии, Сенегала, Сомали, Судана, Того и Туниса участвовать,по их просьбе, в прениях без права голоса. На 2036-м заседании Совет Безопасности направил в соответствии с просьбой, содержащейся в письме Бенина, Ливийской Арабской Джамахирии и Маврикия (S/12423) от 24 октября, приглашения согласно правилу 39 его временных правил процедуры г-ну М.Дж.Макатини и г-ну Давиду Сибеко. На своем 2042-м заседании в соответствии с просьбой Председателя Специального комитета против апартеида от 26 октября Совет принял решение направить ему приглашение согласно правилу 39.

На своем 2043-м заседании Совет направил приглашение г-ну Хорсту Герхарду Клейншмидту во исполнение просьбы, содержайщейся в письме Бенина, Ливийской Арабской Джамахирии и Маврикия (S/I2429) от 28 октября.

На 2036-м заседании Совета Председатель обратил внимание на четыре проекта резолюций, которые были представлены Совету в ходе предшествующего рассмотрения им этого пункта; авторами этих проектов, содержащихся в документах S/I2309, S/I23I0, S/I23II и S/I23I2, явились Бенин, Ливийская Арабская Джамахирия и Маврикий. На 2040-м заседании представитель Маврикия представил от имени авторов пересмотренные тексты этих четырех проектов резолюции (S/12309/Rev.1, S/12310/Rev.1, S/12311/Rev.1 и S/12312/Rev.1).

В пунктах постановляющей части документа S/12309/Rev.1 говорится следующее:

1. решительно осуждает южноафриканский расистский режим за массовые насилия и репрессии против черного населения, которое составляет подавлющее большинство населения страны, а также против всех других противников апартеида;

2. выражает свою поддержку и солидарность всем, кто ведет борьбу за ликвидацию апартеида и расовой дискриминации, и всем жертвам насилия и угнетения южноафриканского расистского режима;

3. требует, чтобы расистский режим Южной Африки:

a) прекратил насилие и репрессии против черного населения и других противников апартеида;

b) освободил всех лиц, подвергшихся тюремному заключению на основании произвольных законов о безопасности, и всех задержанных за выступления против апартеида;

c) немедленно прекратил свое огульное насилие против мирных демонстрантов, выступающих против апартеида, убийство задержанных лиц и пытки политических заключенных;

d) отменил запреты на организации и средства массовой информации, выступающие против апартеида;

e) ликвидировал систему "воспитания банту" и все другие акты апартеида и расовой дискриминации;

f) прекратил проведение политики бантустанизации, отказался от политики апартеида и обеспечил правление большинства на основе справедливости и равноправия;

/...

4. просит все правительства и организации принять все соответствующие меры, с тем чтобы обеспечить осуществление пункта 3 выше;

5. просит также все правительства и организации внести щедрый вклад для оказания помощи жертвам насилия и репрессий, включая оказание помощи в области образования студентам-беженцам из Южной Африки;

6. просит Генерального секретаря в сотрудничестве со Специальным комитетом против апартеида следить за положением и соответствующим образом представлять доклады Совету Безопасности об осуществлении настоящей резолюции и представить первый доклад не позднее 17 февраля 1978 года.

В пунктах постановляющей части документа S/12310/Rev.1 говорится следующее:

1. заявляет, что южноафриканский расистский режим вопиющим образом и упорно нарушает принципы, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций;

2. заявляет далее, что политика и действия южноафриканского расистского режима серьезно нарушили мир в этом регионе и представляют собой серьезную угрозу международному миру и безопасности;

3. настоятельно призывает южноафриканский расистский режим принять меры, чтобы выполнять свои обязанности по Уставу Организации Объединенных Наций и положения соответствующих резолюций Совета Безопасности;

4. просит Генерального секретаря следить за положением и представить доклад об осуществлении настоящей резолюции не позднее 17 февраля 1978 года;

5. постановляет, что в случае невыполнения пункта 3 настоящей резолюции Совет Безопасности рассмотрит соответствующие меры в соответствии со всеми положениями Устава, включая статьи 39-46 главы VII.

В пунктах постановляющей части документа S/12311/Rev.1 говорится следующее:

1. постановляет, чтобы все государства немедленно прекратили продажу и поставки Южной Африке оружия, боеприпасов всех типов и военного оборудования и транспортных средств и оборудования и материалов для производства и ремонта оружия, боеприпасов и военного оборудования и транспортных средств;

2. призывает все государства принять меры к аннулированию предоставленных Южной Африке контрактных соглашений и всех имеющихся лицензий, связанных с производством и ремонтом оружия, боеприпасов всех типов и военного оборудования и транспортных средств;

3. далее постановляет, чтобы все государства:

a) полностью выполнили положения пункта 4 резолюции 282 (1970) об усилении эмбарго на оружие, принятой Советом Безопасности 23 июля 1970 года;

b) воздерживались от любого сотрудничества с южноафриканским расистским режимом в области ядерного развития;

c) приняли необходимые меры для предотвращения того, чтобы находящиеся под их юрисдикцией корпорации оказывали какую-либо прямую или косвенную помощь южноафриканскому правительству в наращивании им военного потенциала;

4. просит все государства представить Генеральному секретарю не позднее 1 апреля 1978 года доклады о мерах, принятых для осуществления настоящей резолюции;

5. просит Генерального секретаря представлять Совету Безопасности доклады о ходе осуществления настоящей резолюции, причем первый доклад должен быть представлен не позднее 1 мая 1978 года;

6. постановляет сохранить этот пункт в своей повестке дня для принятия дальнейших мер, которые могут стать необходимыми в свете развития событий.

В пунктах постановляющей части документа S/12312/Rev.1 говорится следующее:

1. призывает все правительства

a) воздерживаться от любых капиталовложений, предоставления займов или любого экспорта и импорта кредитов южноафриканскому расистскому режиму или компаниям, зарегистрированным в Южной Африке;

b) принимать все надлежащие меры, обеспечивающие прекращение всех дальнейших капиталовложений или предоставления займов южноафриканскому расистскому режиму или компаниям, зарегистрированным в Южной Африке, со стороны компаний и финансовых учреждений, находящихся под их юрисдикцией;

c) воздерживаться от любых соглашений или мер, способствующих торговле и иным экономическим отношениям с Южной Африкой;

2. далее призывает все специализированные учреждения и другие международные организации Организации Объединенных Наций воздерживаться от предоставления любых займов, кредитов или помощи южноафриканскому расистскому режиму или компаниям, зарегистрированным в Южной Африке;

3. просит все государства-члены Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений представить Генеральному секретарю к I апреля 1978 года доклады о мерах, принятых во исполнение настоящей резолюции;

Вопрос осуществления палестинским народом его неотъемлемых прав (см. S/11935/Add.23, S/11935/Add.24, S/11935/Add.25 и S/11935/Add.26)

В письме от 13 сентября 1977 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/12399) Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, обратив внимание на пункт 4 резолюции 31/20 Генеральной Ассамблеи, просил провести необходимые консультации для созыва заседания Совета Безопасности по этому пункту в надлежащее время.

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 2041-м заседании 27 октября 1977 года. В соответствии с просьбой Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Совет направил ему приглашение согласно правилу 39 временных правил процедуры.

На этом заседании Председатель обратил также внимание на просьбу, содержащуюся в письме представителя Сенегала от 25 октября 1977 года, относительно приглашения Организации освобождения Палестины для участия в прениях по данному вопросу в соответствии с предшествующими решениями Совета Безопасности в этой связи. Он заявил, что такое предложение не подпадает под правило 37 или правило 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, но что, в случае его утверждения Советом, приглашение Организации освобождения Палестины предоставит ей те же права участия, что и права, предоставляемые государству-члену, приглашенному участвовать согласно правилу 37. После прений Совет Безопасности принял это предложение 10 голосами против 1 (Соединенные Штаты Америки) при 4 воздержавшихся (Германии, Федеративная Республика, Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Франция).